



**MARKSCHEME
BARÈME DES NOTATIONS
RESPUESTAS Y PUNTUACIÓN**

November / Novembre / Noviembre 2000

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

JAPANESE / JAPONAIS / JAPONÉS *AB INITIO*

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see Examiners' Manual for further details).

Les réponses données dans ce barème des notations contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

S'il y a des indications spécifiques, une partie de la note peut être donnée si la réponse est incomplète.

Dans aucun cas des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue: les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent à la communication rendant ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir le Manuel des examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los candidatos han de dar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

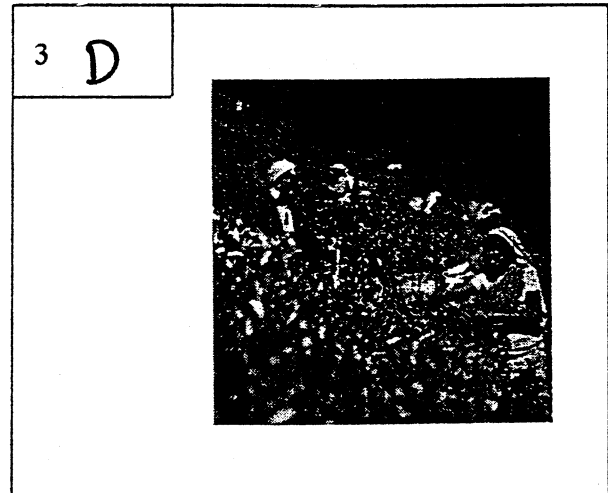
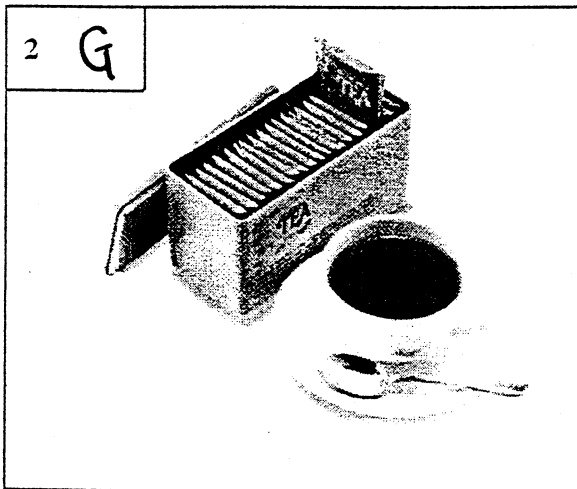
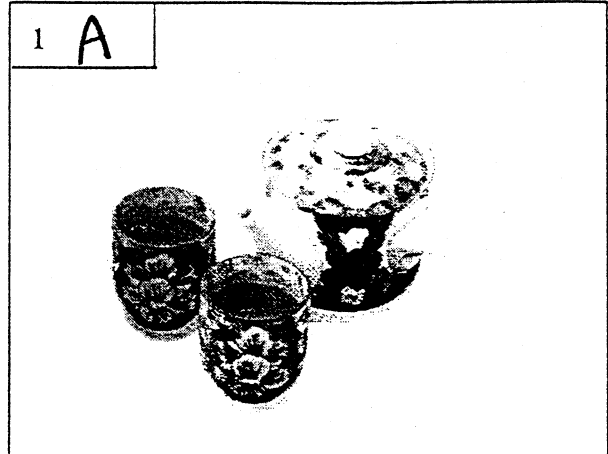
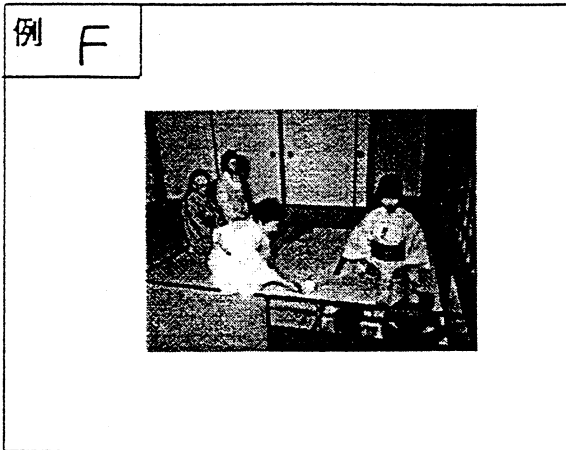
A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse al Manual de los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Un point par question sauf indication contraire.
- Cada pregunta tiene un valor de un punto, a menos que se indique algo distinto.

もんだい 1

下のえは A ~ G の どこに 入りますか。



下の ことばは A ~ G の どこに 入りますか。

例 茶道 F

4 日本の 茶ばたけ C

5 おいしい お茶の 入れかた E

6 茶の はな B

1 mark each
Total (6)

A, B, C, D の 中から 正しいものを えらんでください。

例 この きじは B についてです。

- A 食べ物
- B 飲みもの
- C 学校
- D 京都

7 A は むかし 日本にお茶を しょうかいしました。

- A 中国
- B スリランカ
- C アメリカ
- D インド

8 日本では D お茶を つみません。

- A 春
- B 夏
- C 秋
- D 冬

9 この国ではお茶を たくさん作っていますから、D が たくさん ふるでしょう。

- A きり
- B ゆき
- C しも
- D あめ

10 インドでは B ほど たくさん お茶を 作っていません。

- A 日本
- B 中国
- C スリランカ
- D オーストラリア

11 茶道は C ぐらい前に できあがりました。

- A 12 せいき
- B 8 せいき
- C 4 せいき
- D 3 せいき

1 mark each
Total (5)

もんだい 2

下のいみのことばを 3 ページのテキストの中から さがしてください。

- 例 アメリカやオーストラリアやイギリスでこれを 話します。 えい語
- 12 今年の前の年 きょ年
- 13 ペン、えんぴつ、けしごむ ... ぶんぼうぐ
- 14 お金を出して買って、てがみにつけます。 きって
- 15 「静かな」のはんたい。 うるさい
- 16 やきゅう、じゅうどう、サッカー ... スポーツ
- 17 みんなと いっしょに うたを うたいます。 がっしょう
- 18 しゅみです。本を読みます。 読書

1 mark each
Total (7)

しつものに こたえて ください。

例 川本さんの しゅみは 何ですか。

旅行です。

19 ペットはだれのですか。

山口さんのです。

1 mark for 山口

20 だれが外国に行きましたか。

川本くんが 行きました。

1 mark for 川本

21 男子と女子と どちらのほうが多いですか。

女子のほうが多いです。

1 mark. Must be perfect.

22 白石さんは おんがくが好きですか。

はい。

1 mark.

23 白石さんは年上の人から てがみが ほしいですか、年下の人から てがみが ほしいですか。

年上の人から てがみが ほしいです。

1 mark for comprehension.

24 道子さんは学校の じゅうどうクラブに入っていて、月曜日から金曜日までは じゅうどうを、しゅうまつには 水泳をしています。だれに てがみを 出しましょうか。どうして そう思いますか。(2点)

山口さんが いいと思います。スポーツが

好きですから。 Accept all reasonable alternatives

1 mark for name. 1 mark for explanation.

25 3 ページのテキストはどこから来たと思いますか。どんな人が このページを 読むと思いますか。(2点)

ざっしから来たと思います。

新しいペンフレンドが ほしいですから、このページを 読みます。

Accept all reasonable alternatives remembering they can't do adjectival clauses.

1 mark - where it came from

1 mark - what kind of people

Total (9)

もんだい 3

26-30 正しい じゆんに 2,3,4... と ばんごうを つけて ください。

2 のぐち 野口くんが 左てに けがを した。

5 野口先生がアフリカで しごとを していた。そのとき、なくなった。

例 1 野口ひでよが 日本で生まれた。

6 のぐち けんきゅうじょ 野口研究所が できた。

4 野口先生が アメリカで いろいろな びょう気について しらべた。

3 野口さんが いしゃの しけん^{しけん}に うかった。

正しいものに ○、まちがっているものに ×、インフォメーションの ないものには ? を つけて ください。

例 野口先生は ガーナ人だった。

X

31 野口先生は 70さいで なくなった。

X

32 アクラは ガーナの 東に ある。

?

33 研究所は ¥2,000,000,000 かかった。

O

34 研究所の人は みんな 同じ国から来ている。

X

35 ガーナの いしゃの 数は あまり多くない。

?

36 ガーナの人は みんな 野口先生について 知っている。

X

37 野口研究所では一つの びょう気しか研究していない。

X

38 ガーナでは今より むかしのほうが 子どもが たくさん しんで いた。

O

1 mark each

Total

もんだい 4

ひょうを かんせいして ください。

	学校名	青木高校	黒田高校	山下高校
	しつもん			
39	せつめい会は 何回ありますか。	1	例 2	3
40	せつめい会は 週まつに ありますか。	いいえ	例 はい	はい
41	女の子は この学校に 入学できますか。	いいえ	はい	例 いいえ
42	にゅうしで 何かもくの しけんを うけますか。	例 5	3	3

1mark

1mark

1mark

1mark

_____ には 何が 入りますか。 ことばは 下に あります。

例 この きじは 入学せつめい会 についてです。

43 せつめい会は 秋 に 多いです。

44 この3校の にゅうしは 全ぶ 2月の さいしょの週 に あります。

45 りょうしん と いっしょに 学校見学に行きましょう。

46 せつめい会へは ペンやノート を もって 行きましょう。

1mark each

47 山下高校の ぼしゅう人数が 一ばん 多い です。

48 青木高校の にゅうしは 山下高校の にゅうしの 次の日 です。

秋	次の日	りょうしん	ペンやノート
多い	終わり	夏	入学せつめい会
兄弟	あした	少ない	さいしょの週

Total

10